

**Совет Безопасности**

Шестьдесят седьмой год

*Предварительный отчет***6755**-е заседание

Суббота, 21 апреля 2012 года, 11 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-жа Райс (Соединенные Штаты Америки)

Азербайджан	г-н Мехдиев
Китай	г-н Ли Баодун
Колумбия	г-н Осорио
Франция	г-н Аро
Германия	г-н Виттиг
Гватемала	г-н Росенталь
Индия	г-н Хардип Сингх Пури
Марокко	г-н Лулишки
Пакистан	г-н Тарар
Португалия	г-н Мораиш Кабрал
Российская Федерация	г-н Чуркин
Южная Африка	г-н Сангку
Того	г-н Менан
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Марк Лайалл Грант

Повестка дня

Ситуация в Гвинее-Бисау

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).

12-30443 (R)

**Просьба отправить на вторичную переработку**

Заседание открывается в 11 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Гвинее-Бисау

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

В результате состоявшихся в Совете Безопасности консультаций я уполномочена выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности ссылается на заявление для прессы SC/10607 от 13 апреля 2012 года и вновь заявляет о своем решительном осуждении военного переворота, совершенного военным руководством и политическими элементами в Гвинее-Бисау, подрывающего завершение законного процесса президентских выборов.

Совет Безопасности отвергает неконституционное формирование переходного национального совета военным руководством и его сторонниками.

Совет Безопасности требует незамедлительного восстановления конституционного порядка, а также возвращения к власти законного правительства Гвинее-Бисау. Совет Безопасности требует далее незамедлительного и безоговорочного освобождения временно исполняющего обязанности президента Раймунду Перейры, премьер-министра Карлуша Гомеша Жуниора и всех должностных лиц, заключенных на данный момент под стражу, с тем чтобы можно было завершить выборы президента и законодательных органов. В этой связи Совет приветствует решение Совета мира и безопасности Африканского союза немедленно приостановить членство Гвинее-Бисау в Африканском союзе до эффективного восстановления конституционного порядка.

Совет Безопасности подчеркивает необходимость обеспечения охраны и безопасности заключенных под стражу и указывает, что виновные в совершении насильственных и незаконных актов должны быть привлечены к ответственности.

Совет Безопасности глубоко обеспокоен сообщениями о насильственном подавлении мирных демонстраций, мародерстве, ограничении свободы передвижения, произвольном задержании гражданских лиц и требует их освобождения. Совет призывает военное руководство опубликовать информацию о числе арестов, фамилии и местонахождение арестованных и призывает далее вооруженные силы обеспечить защиту прав человека, включая права на свободу передвижения, мирных собраний и выражения мнений.

Совет Безопасности приветствует и поддерживает активное участие и меры, принятые Африканским союзом, Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Сообществом португалоязычных стран (СПЯС), и рекомендует координировать эти усилия в целях незамедлительного восстановления конституционного порядка в Гвинее-Бисау.

Совет Безопасности настоятельно призывает партнеров Гвинее-Бисау умножить эти усилия и просит Генерального секретаря поддерживать эти попытки, в частности через посредство своих специальных представителей.

Совет готов рассмотреть возможные дальнейшие меры, включая целенаправленные санкции в отношении тех, кто совершил и поддержал военный переворот, если ситуация будет оставаться неурегулированной.

Совет Безопасности принимает к сведению решение Африканского союза о начале консультаций с ЭКОВАС, СПЯС, Организацией Объединенных Наций и другими партнерами на предмет возможных дополнительных мер по стабилизации страны в консультации с законным правительством Гвинее-Бисау.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря информировать его о событиях в Гвинее-Бисау и представить к 30 апреля 2012 года доклад относительно восстановления конституционного порядка в Гвинее-Бисау.

Совет Безопасности подчеркивает, что рецидивы незаконного вмешательства военных в политику способствуют увековечению нестабильности и культуры безнаказанности и

подрывают усилия по консолидации правопорядка, осуществлению реформ в секторе безопасности, поощрению развития и укоренению демократической культуры. В этой связи Совет Безопасности приветствует усилия, прилагаемые страновой структурой Комиссии по миростроительству и Ангольской двусторонней миссией (МИССАНГ) для установления мира и стабильности в стране.

Члены Совета Безопасности подчеркивают необходимость поддержания и уважения суверенитета, единства и территориальной целостности Гвинеи-Бисау.

Совет Безопасности будет продолжать активно заниматься этим вопросом».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2012/15.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч. 15 м.